

DOI: 10.3969/j.issn.1000-3142.2014.02.001

黄永林,刘金磊,陈月圆,等.红背山麻杆叶的化学成分研究(Ⅱ)——黄酮和苯乙醇苷类化合物[J].广西植物,2014,34(2):143—147

Huang YL,Liu JL,Chen YY,*et al.* Chemical constituents from the leaves of *Alchornea trewioides* (2). Flavonoids and phenylethanoid glycosides[J]. Guihaia,2014,34(2):143—147

## Chemical constituents from the leaves of *Alchornea trewioides* (2). Flavonoids and phenylethanoid glycosides

HUANG Yong-Lin, LIU Jin-Lei, CHEN Yue-Yuan,

YANG Zi-Ming, YAN Xiao-Jie, LI Dian-Peng\*

(Guangxi Key Laboratory of Functional Phytochemicals Research and Utilization,

Guangxi Institute of Botany, Guilin 541006, China)

**Abstract:** The 80% acetone extracts of the fresh leaves of *Alchornea trewioides* was successively separated by Sephadex LH-20, MCI gel CHP 20P, ODS, and Toyopearl Butyl-650C column chromatography to yield seven flavonoids and three phenylethanoid glycosides. Their structures were elucidated by spectroscopic analyses as: quercetin (**1**), quercetin-3-rhamnoside (**2**), quercetin-3-O- $\beta$ -D-glucopyranoside (**3**), rutin (**4**), apigenin-6-C- $\beta$ -D-glucopyranoside (**5**), apigenin-8-C- $\beta$ -D-glucopyranoside (**6**), luteolin-7-O- $\alpha$ -L-rhamnopyranosyl(1→6)- $\beta$ -D-glucopyranoside (**7**), 2-phenylethyl  $\beta$ -D-glucopyranoside (**8**), icariside D<sub>i</sub> (**9**), and 2-phenylethyl D-rutinoside (**10**). Compounds **1—3, 5—6, 8—10** were isolated from the *Alchornea* for the first time.

**Key words:** *Alchornea trewioides*; chemical constituents; flavonoid; phenylethanoid glycoside

**CLC number:** Q946.8    **Document code:** A    **Article ID:** 1000-3142(2014)02-0143-05

## 红背山麻杆叶的化学成分研究(Ⅱ) ——黄酮和苯乙醇苷类化合物

黄永林, 刘金磊, 陈月圆, 杨子明, 颜小捷, 李典鹏\*

(广西植物功能物质研究与利用重点实验室, 广西植物研究所, 广西 桂林 541006)

**摘要:** 采用 80%丙酮提取物的水萃取部位, 利用凝胶、MCI、反相碳 18、及 Toyopearl Butyl-650C 柱色谱进行分离纯化得到 7 个黄酮和 3 个苯乙醇苷类化合物。根据化合物的波谱数据分析鉴定为槲皮素(**1**)、槲皮苷(**2**)、异槲皮苷(**3**)、芦丁(**4**)、异牡荆素(**5**)、牡荆素(**6**)、木犀草素-7-O- $\alpha$ -L-鼠李糖(1→6)- $\beta$ -D-葡萄糖苷(**7**)、2-phenethyl  $\beta$ -D-glucoside(**8**)、icariside D<sub>i</sub> (**9**)、2-苯乙基-D-芸香甙(**10**)。其中化合物 **1—3, 5—6, 8—10** 为首次从本属植物中分离得到。

**关键词:** 红背山麻杆; 化学成分; 黄酮; 苯乙醇苷

The genus *Alchornea* belongs to the family Euphorbiaceae and contains approximately 70 species. Over 6 species have been recorded in China (Editorial

Committee in Flora of China, 1996), many of which have been used for treating inflammation of the prostate gland, hematuria, shigella, inflammation, lumbo-

收稿日期: 2013-10-15 修回日期: 2013-12-12

基金项目: 广西自然科学基金(2011GXNSFD018038); 广西科技合作与交流计划项目(桂科合 1298014-10); 广西植物研究所基本业务费(桂植业 13002); 广西植物功能物质研究与利用重点实验室开放基金(ZRJJ2013-7)。

作者简介: 黄永林(1974-), 男, 广西桂林人, 博士, 研究员, 主要从事天然产物物质基础、生物活性及开发利用研究, (E-mail) hyl@gxib.cn。

\* 通讯作者: 李典鹏, 博士, 研究员, 从事中药、天然药物和植物化学研究, (E-mail) ldp@gxib.cn。

crural pain and many other diseases (Jiangsu New Medical College, 1977). The *A. trewioides* belongs to the family *Alchornea*, it was used as traditional medicines to alleviate disease and discomfort. Previously, flavonoid glycosides, phenolic acids and antioxidant activity have been reported from the species (Lu, 2012; Qin, 2012; Lu, 2011; Huang, 2014). To further research for the material basis of pharmacological effects from the species *A. trewioides*, seven flavonoids and three phenylethanoid glycosides were isolated from the 80% acetone extracts of the fresh leaves of *Alchornea trewioides*. Compounds **1**–**3**, **5**–**6**, **8**–**10** were isolated from the *Alchornea* for the first time.

## 1 Materials and methods

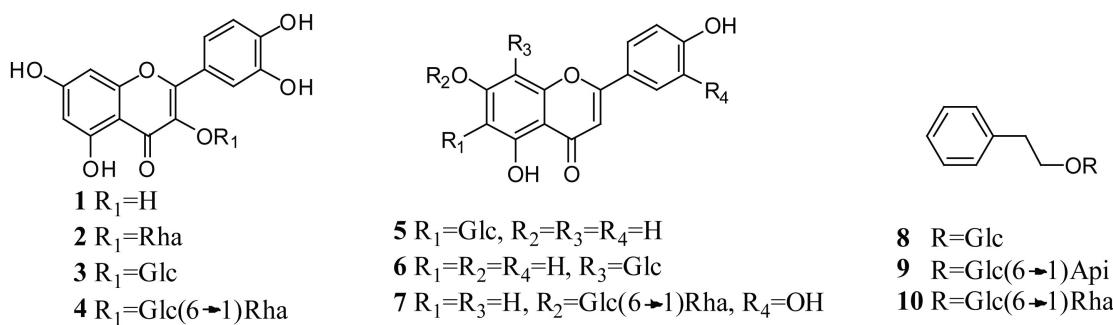
<sup>1</sup>H- and <sup>13</sup>C-NMR spectra were measured in CD<sub>3</sub>OD or acetone-*d*<sub>6</sub> at 27 °C using a Bruker Avance 500 spectrometer (500 MHz for <sup>1</sup>H and 125 MHz for <sup>13</sup>C) (Bruker Biospin AG, Faellanden, Switzerland) or a JEOL JNM-AL 400 spectrometer (400 MHz for <sup>1</sup>H and 100 MHz for <sup>13</sup>C) (JEOL Ltd., Tokyo, Japan). Coupling constants were expressed in Hz and chemical shifts are given on a δ(ppm) scale. Column chromatography was performed using MCI gel CHP 20P (75–150 μm; Mitsubishi Chemical, Tokyo, Japan), Sephadex LH-20 (25–100 mm; GE Healthcare Bio-Science AB, Uppsala, Sweden), Chromatorex ODS (100–200 mesh, Fuji Silysia Chemical Ltd., kasugai, Japan), and Toyopearl Butyl-650C (TOSOH Co., Tokyo, Japan) columns. TLC was performed on precoated Kieselgel 60 F<sub>254</sub> plates (0.2 mm thick; Merck, Darmstadt, Germany) with CHCl<sub>3</sub>-MeOH-H<sub>2</sub>O (9 : 1 : 0.1, 8 : 2 : 0.2, or 7 : 3 : 0.5, v/v) and toluene-ethyl formate-formic acid (1 : 7 : 1, v/v) as the solvent, and spots were detected by UV illumination (254 nm) and by spraying with a 2% ethanolic FeCl<sub>3</sub> and 10% sulfuric acid reagent, followed by heating.

The leaves of *A. trewioides* were collected at Guangxi Institute of Botany, Guangxi, China, in August 2011, and identified by Prof. Wei Fanan. The voucher specimen (2011 0920N) was deposited in the Guangxi key laboratory of functional phytochemicals research

and utilization, Guangxi Institute of Botany.

## 2 Extraction and separation

The fresh leaves of *A. trewioides* (5.35 kg) were cut into small pieces and extracted with acetone-H<sub>2</sub>O (8 : 2, v/v) by maceration at room temperature. After filtration, the plant debris remaining on the filter paper was extracted with the same solvent a further two times. The filtrate was combined and concentrated under reduced pressure to give an aqueous solution with dark green precipitates. The precipitant was mainly composed of chlorophylls and waxes, and removed by filtration. The extract (610 g) was partitioned between H<sub>2</sub>O (3 L) and Et<sub>2</sub>O (1 L) 3 times. The aqueous layer was fractionated by Sephadex LH-20 column chromatography (10 cm i.d. × 40 cm) with water containing increasing proportions of MeOH (0–100%, 10% stepwise elution, each 2 L) and finally with 60% acetone, to yield 9 fractions (Fr. 1–9). Fraction 1 (18.7 g) was separated by a combination of column chromatography over MCI gel CHP 20P (8 cm i.d. × 40 cm) with 0–100% MeOH (10% stepwise elution, each 1 L), Toyopearl 650C (2 cm i.d. × 30 cm) with 0–100% MeOH (10% stepwise elution, each 300 mL), and Chromatorex ODS (2 cm i.d. × 30 cm) with 0–100% MeOH (10% stepwise elution, each 300 mL), to afford **8** (285 mg), **9** (23 mg), **10** (91 mg). Fraction 5 (35.6 g) was separated by a combination of column chromatography over MCI gel CHP 20P (8 cm i.d. × 40 cm) with 0–100% MeOH (10% stepwise elution, each 1 L), and Sephadex LH-20 (2 cm i.d. × 30 cm) with 0–100% MeOH (10% stepwise elution, each 300 mL), to afford **1** (275 mg). Fraction 6 (36.0 g) was further fractionated by MCI gel CHP 20P column chromatography (8 cm i.d. × 40 cm) with 0–100% MeOH (10% stepwise elution, each 1 L) to give nine fractions; frs. 6–1 (6.30 g), 2 (1.02 g), 3 (1.36 g), 4 (2.45 g), 5 (6.28 g), 6 (6.10 g), 7 (4.12 g), 8 (2.56 g), 9 (1.25 g). Fraction 6–3 (1.36 g) was successively applied to a Sephadex LH-20 column chromatography (3 cm i.d. × 30 cm) with 0–100% MeOH (10% stepwise elution, each 200 mL) to yield **2** (20 mg). Fraction 6–8 was subjected to a Sephadex

Fig. 1 Chemical structures of compounds **1—10**

LH-20 column chromatography (3 cm i. d.  $\times$  30 cm) with 0—100% MeOH (10% stepwise elution, each 200 mL) to yield **4** (25 mg), and **5** (36 mg). Fraction 6–9 was further fractionated by Sephadex LH-20 column chromatography (6 cm i. d.  $\times$  40 cm) with 10—100% MeOH (10% stepwise elution, each 200 mL), and the subfractions were purified by Toyopearl Butyl-650C (1 cm i. d.  $\times$  30 cm) with 0—100% MeOH (10% stepwise elution, each 100 mL) to get compound **3** (6 mg), **6** (10 mg), and **7** (648 mg).

### 3 Results and analysis

**Quercetin (1)** Yellow amorphous powder,  $C_{15}H_{10}O_7$ .  $^1H$ -NMR (500 MHz,  $CD_3OD$ )  $\delta$ : 6.16 (1H, d,  $J = 2.2$  Hz, H-6), 6.36 (1H, d,  $J = 2.2$  Hz, H-8), 6.87 (1H, d,  $J = 8.5$  Hz, H-5'), 7.61 (1H, dd,  $J = 2.2, 8.5$  Hz, H-6'), 7.72 (1H, d,  $J = 2.2$  Hz, H-2');  $^{13}C$ -NMR (125 MHz,  $CD_3OD$ )  $\delta$ : 94.4 (C-8), 99.2 (C-6), 104.5 (C-10), 116.0 (C-2'), 116.2 (C-5'), 121.7 (C-6'), 124.1 (C-1'), 137.2 (C-3), 146.2 (C-3'), 147.3 (C-2), 148.7 (C-4'), 158.2 (C-5), 162.5 (C-9), 165.5 (C-7), 177.3 (C-4) (Xiao, et al., 2006; Markham, et al., 1976).

**Quercetin-3-rhamnoside (2)** Yellow amorphous powder,  $C_{21}H_{20}O_{11}$ .  $^1H$ -NMR (400 MHz,  $CD_3OD$ )  $\delta$ : 0.93 (3H, d,  $J = 5.9$  Hz, H-6''), 3.34 (1H, t,  $J = 5.8$  Hz, H-4''), 3.40 (1H, m, H-5''), 3.73 (1H, dd,  $J = 3.2, 9.3$  Hz, H-3''), 4.21 (1H, br s, H-2''), 5.34 (1H, br s, H-1''), 6.18 (1H, d,  $J = 2.0$  Hz, H-6), 6.36 (1H, J = 2.0 Hz, H-8), 6.90 (1H, d,  $J = 8.3$  Hz, H-5'), 7.30 (1H, dd,  $J = 1.9, 8.3$  Hz, H-6'), 7.33 (1H, J = 1.9 Hz, H-2'');  $^{13}C$ -NMR (100 MHz,  $CD_3OD$ )  $\delta$ : 17.8 (C-6''),

71.9 (C-2''), 72.1 (C-5''), 72.2 (C-3''), 73.3 (C-4''), 94.7 (C-8), 99.8 (C-6), 103.5 (C-1''), 105.9 (C-10), 116.4 (C-5''), 116.9 (C-2''), 122.9 (C-6''), 123.1 (C-1''), 136.2 (C-3), 146.5 (C-4''), 149.8 (C-3''), 158.7 (C-2), 159.5 (C-9), 163.3 (C-5), 165.9 (C-7), 179.7 (C-4) (Fossen, et al., 1999).

#### Quercetin-3-O- $\beta$ -D-glucopyranoside (3)

Yellow amorphous powder,  $C_{21}H_{20}O_{12}$ .  $^1H$ -NMR (500 MHz,  $CD_3OD$ )  $\delta$ : 3.21–3.83 (6H, m, H-2'', 3'', 4'', 5'', 6ax'', 6eq''), 5.10 (1H, d,  $J = 7.5$  Hz, H-1''), 6.18 (1H, d,  $J = 2.0$  Hz, H-6), 6.36 (1H, d,  $J = 2.0$  Hz, H-8), 6.88 (1H, d,  $J = 8.5$  Hz, H-5''), 7.61 (1H, dd,  $J = 2.5, 8.5$  Hz, H-6''), 7.68 (1H, d,  $J = 2.5$  Hz, H-2'');  $^{13}C$ -NMR (125 MHz,  $CD_3OD$ )  $\delta$ : 62.5 (C-6''), 71.0 (C-4''), 75.6 (C-2''), 78.2 (C-3''), 78.4 (C-5''), 95.2 (C-8), 98.2 (C-6), 101.2 (C-1''), 105.3 (C-10), 116.1 (C-2''), 116.3 (C-5''), 123.2 (C-1''), 123.3 (C-6''), 135.9 (C-3), 146.2 (C-3''), 150.1 (C-4''), 159.0 (C-2), 159.2 (C-9), 163.1 (C-5), 166.4 (C-7), 179.4 (C-4) (Liu, et al., 2010).

#### Rutin (4)

Yellow amorphous powder,  $C_{27}H_{30}O_{16}$ .  $^1H$ -NMR (500 MHz,  $CD_3OD$ )  $\delta$ : 1.15 (3H, d,  $J = 5.8$  Hz, H-6''), 3.27–3.54 (10H, m, H-2'', 3'', 4'', 5'', 6ax'', 6eq'', 2'', 3'', 4'', 5''), 5.18 (1H, br s, H-1''), 5.13 (1H, d,  $J = 8.0$  Hz, H-1''), 6.22 (1H, br s, H-6), 6.41 (1H, br s, H-8), 6.89 (1H, d,  $J = 8.5$  Hz, H-5''), 7.65 (1H, dd,  $J = 2.0, 8.5$  Hz, H-6''), 7.68 (1H, d,  $J = 2.0$  Hz, H-2'');  $^{13}C$ -NMR (125 MHz,  $CD_3OD$ )  $\delta$ : 16.5 (C-6''), 67.2 (C-6''), 68.3 (C-5''), 70.0 (C-3''), 70.7 (C-2''), 70.9 (C-4''), 72.6 (C-4''), 74.3 (C-2''), 75.8 (C-5''), 76.8 (C-3''), 93.5 (C-8), 98.6 (C-6), 101.0 (C-1''), 103.3 (C-1''), 104.3 (C-10), 114.7 (C-5''), 116.3 (C-2''), 121.8 (C-6''), 122.2 (C-1''), 134.2 (C-3), 144.4 (C-3''), 148.4 (C-

4'), 157.1(C-9), 157.9(C-2), 161.7(C-5), 164.6(C-7), 178.0(C-4) (Sang *et al.*, 2001).

**Apigenin-6-C- $\beta$ -D-glucopyranoside(5)** Yellow amorphous powder,  $C_{21}H_{20}O_{10}$ .  $^1H$ -NMR (500 MHz,  $CD_3OD$ )  $\delta$ : 3.45-3.52 (3H, m, H-3'', 4'', 5''), 3.78 (1H, dd,  $J$  = 6.5, 12.0 Hz, H-6ax''), 3.92 (1H, d,  $J$  = 12.0 Hz, H-6eq''), 4.21 (1H, t,  $J$  = 9.8 Hz, H-2''), 4.61 (1H, d,  $J$  = 9.8 Hz, H-1''), 6.42 (1H, s, H-8), 6.49 (1H, s, H-3), 6.89 (2H, d,  $J$  = 8.0 Hz, H-3', 5'), 7.42 (2H, d,  $J$  = 8.0 Hz, H-2', 6');  $^{13}C$ -NMR (125 MHz,  $CD_3OD$ )  $\delta$ : 61.5 (C-6''), 70.4 (C-2''), 71.3 (C-4''), 73.9 (C-1''), 78.7 (C-3''), 81.2 (C-5''), 93.9 (C-8), 102.4 (C-3), 103.8 (C-10), 107.7 (C-6), 115.6 (C-3', 5'), 121.6 (C-1''), 128.0 (C-2', 6'), 157.2 (C-9), 160.5 (C-5), 161.3 (C-4''), 163.4 (C-7), 164.6 (C-2), 182.5 (C-4) (Talita *et al.*, 2012; Maatooq *et al.*, 1997).

**Apigenin-8-C- $\beta$ -D-glucopyranoside(6)** Yellow amorphous powder,  $C_{21}H_{20}O_{10}$ .  $^1H$ -NMR (500 MHz,  $CD_3OD$ )  $\delta$ : 3.46-3.52 (3H, m, H-3'', 4'', 5''), 3.78 (1H, dd,  $J$  = 6.5, 12.0 Hz, H-6ax''), 3.92 (1H, d,  $J$  = 12.0 Hz, H-6eq''), 4.21 (1H, t,  $J$  = 9.8 Hz, H-2''), 4.61 (1H, d,  $J$  = 9.8 Hz, H-1''), 6.21 (1H, s, H-6), 6.45 (1H, s, H-3), 6.90 (2H, d,  $J$  = 8.0 Hz, H-3', 5'), 7.98 (2H, d,  $J$  = 8.0 Hz, H-2', 6');  $^{13}C$ -NMR (125 MHz,  $CD_3OD$ )  $\delta$ : 61.3 (C-6''), 70.6 (C-2''), 70.9 (C-4''), 73.4 (C-1''), 78.7 (C-3''), 81.8 (C-5''), 98.2 (C-6), 102.5 (C-3), 104.1 (C-8), 104.6 (C-10), 115.8 (C-3', 5'), 121.1 (C-1''), 128.9 (C-2', 6'), 156.0 (C-5), 160.4 (C-9), 161.1 (C-4''), 162.7 (C-7), 164.0 (C-2), 181.1 (C-4) (Talita *et al.*, 2012).

**Luteolin-7-O- $\alpha$ -L-rhamnopyranosyl (1  $\rightarrow$  6)- $\beta$ -D-glucopyranoside(7)** Yellow amorphous powder,  $C_{27}H_{30}O_{15}$ .  $^1H$ -NMR (500 MHz, acetone- $d_6$ )  $\delta$ : 1.20 (3H, d,  $J$  = 6.5 Hz, H-6''), 3.43-3.48 (10H, m, H-2'', 3'', 4'', 5'', 6ax'', 6eq'', 2'', 3'', 4'', 5''), 4.80 (1H, br s, H-1''), 5.16 (1H, d,  $J$  = 7.5 Hz, H-1''), 6.53 (1H, br s, H-6), 6.68 (1H, br s, H-8), 6.87 (1H, br s, H-3), 7.04 (1H, d,  $J$  = 8.5 Hz, H-5''), 7.47 (1H, dd,  $J$  = 2.0, 8.5 Hz, H-6'), 7.50 (1H, d,  $J$  = 2.0 Hz, H-2');  $^{13}C$ -NMR (125 MHz, acetone- $d_6$ )  $\delta$ : 17.1 (C-6''), 66.2 (C-6''), 68.5 (C-5''), 69.8 (C-4''), 70.6 (C-3''), 71.2 (C-2''), 72.5 (C-4''), 73.3 (C-2''), 75.7 (C-5''), 76.3 (C-3''), 95.2 (C-8), 100.0 (C-6), 100.4 (C-1''), 100.6 (C-1''), 103.3 (C-3), 105.8 (C-10), 113.3 (C-5'), 116.0 (C-2'), 119.5 (C-6'),

122.2 (C-1''), 145.6 (C-3''), 149.7 (C-4''), 157.4 (C-9), 161.3 (C-5), 163.3 (C-7), 165.3 (C-2), 182.5 (C-4) (Petrovic *et al.*, 1999).

**2-Phenylethyl  $\beta$ -D-glucopyranoside(8)** A-morphous powder,  $C_{14}H_{20}O_6$ .  $^1H$ -NMR (400 MHz,  $CD_3OD$ )  $\delta$ : 2.93 (2H, t,  $J$  = 7.8 Hz, H- $\beta$ ), 3.20 (1H, dd,  $J$  = 7.8, 8.5 Hz, H-2''), 3.29-3.42 (3H, m, H-3', 4', 5'), 3.67 (1H, dd,  $J$  = 5.1, 11.7 Hz, H-6ax''), 3.72 (1H, m, H- $\alpha$ ax), 3.87 (1H, dd,  $J$  = 3.2, 11.7 Hz, H-6eq''), 4.09 (1H, m, H- $\alpha$ eq), 4.31 (1H, d,  $J$  = 7.8 Hz, H-1''), 7.18 (1H, s, H-4), 7.25 (4H, m, H-2, 3, 5, 6);  $^{13}C$ -NMR (100 MHz,  $CD_3OD$ )  $\delta$ : 37.2 (C- $\beta$ ), 62.7 (C-6''), 71.3 (C- $\alpha$ ), 71.7 (C-4''), 75.0 (C-2''), 77.8 (C-5''), 78.0 (C-3''), 104.6 (C-1''), 127.2 (C-4), 129.3 (C-3, 5), 129.9 (C-2, 6), 140.0 (C-1) (Miyase *et al.*, 1988; Kaoru *et al.*, 1988).

**Icariside D<sub>1</sub>(9)** Colorless syrup,  $C_{19}H_{28}O_{10}$ .  $^1H$ -NMR (400 MHz,  $CD_3OD$ )  $\delta$ : 2.93 (2H, t,  $J$  = 6.9 Hz, H- $\beta$ ), 3.17 (1H, dd,  $J$  = 7.8, 9.0 Hz, H-2''), 3.29-3.37 (3H, m, H-3', 4', 5'), 3.32-3.36 (2H, m, H-5ax''), 5eq''), 3.59 (1H, dd,  $J$  = 6.1, 11.2 Hz, H-6ax''), 3.74 (1H, d,  $J$  = 9.8 Hz, H-4ax''), 3.75 (1H, m, H- $\alpha$ ax), 3.89 (1H, d,  $J$  = 2.4 Hz, H-2''), 3.89 (1H, d,  $J$  = 9.8 Hz, H-4eq''), 3.97 (1H, dd,  $J$  = 2.2, 11.2 Hz, H-6eq''), 4.04 (1H, m, H- $\alpha$ eq), 4.28 (1H, d,  $J$  = 7.8 Hz, H-1''), 5.00 (1H, d,  $J$  = 2.4 Hz, H-1''), 7.16 (1H, s, H-4), 7.25 (4H, m, H-2, 3, 5, 6);  $^{13}C$ -NMR (100 MHz,  $CD_3OD$ )  $\delta$ : 37.2 (C- $\beta$ ), 65.6 (C-5''), 68.7 (C-6''), 71.7 (C- $\alpha$ ), 71.8 (C-4''), 75.0 (C-2''), 75.1 (C-4''), 76.9 (C-5''), 78.0 (C-3''), 78.1 (C-2''), 80.5 (C-3''), 104.4 (C-1''), 111.0 (C-1''), 127.2 (C-4), 129.3 (C-3, 5), 130.0 (C-2, 6), 140.0 (C-1) (Miyase *et al.*, 1987).

**2-Phenylethyl D-rutinoside(10)** Colorless syrup,  $C_{20}H_{30}O_{10}$ .  $^1H$ -NMR (400 MHz,  $CD_3OD$ )  $\delta$ : 1.20 (3H, d,  $J$  = 6.5 Hz, H-6''), 2.92 (2H, t,  $J$  = 7.0 Hz, H- $\beta$ ), 3.19 (1H, dd,  $J$  = 7.6, 8.5 Hz, H-2''), 3.28 (1H, t,  $J$  = 9.2 Hz, H-4''), 3.30-3.41 (3H, m, H-3', 4', 5'), 3.61 (1H, dd,  $J$  = 5.5, 11.2 Hz, H-6ax''), 3.67-3.69 (2H, m, H-3'', 5''), 3.72 (1H, m, H- $\alpha$ ax), 3.82 (1H, dd,  $J$  = 1.7, 3.1 Hz, H-2''), 3.89 (1H, dd,  $J$  = 2.2, 11.2 Hz, H-6eq''), 4.04 (1H, m, H- $\alpha$ eq), 4.29 (1H, d,  $J$  = 7.6 Hz, H-1''), 4.73 (1H, d,  $J$  = 1.7 Hz, H-1''), 7.17 (1H, s, H-4), 7.25 (4H, m, H-2, 3, 5, 6);  $^{13}C$ -NMR (100 MHz,

$\text{CD}_3\text{OD}$ ) $\delta$ : 18.0(C-6''), 37.2(C- $\beta$ ), 68.1(C-6'), 69.8(C-5''), 71.6(C- $\alpha$ ), 71.8(C-4'), 72.1(C-2''), 72.3(C-3''), 74.0(C-4''), 75.0(C-2''), 76.7(C-5''), 78.0(C-3''), 102.2(C-1''), 104.4(C-1'), 127.2(C-4), 129.3(C-3,5), 130.0(C-2,6), 140.0(C-1)(Kaoru et al., 1988, Hase et al., 1995).

**Acknowledgements** The authors are grateful to Mr. NING De-Sheng (Guangxi Key Laboratory of Functional Phytochemicals Research and Utilization) for NMR measurements.

## References:

- Editorial Committee in Flora of China. 1996. Flora of China, (Volume 44, Fascicle 2)[M]. Beijing: Science Press, 44:66—74
- Fossen T, Larsen A, Bernard T, et al. 1999. Flavonoids from blue flowers of *Nymphaea caerulea*[J]. *Phytochemistry*, 51: 1 133—1 137
- Hase T, Kawamoto Y, Ohtani K, et al. 1995. Cyclohexylethanoids and related glucosides from *Millingtonia hortensis*[J]. *Phytochemistry*, 39:235—241
- Huang YL, Chen YY, Yan XJ, et al. 2014. Chemical constituents from the leaves of *Alchornea trewioides*(I). Phenolic acids and related compounds[J]. *Guizhou University Journal of Natural Sciences*, 34(1):126—129
- Jiangsu New Medical College. 1977. Dictionary of Chinese Traditional Drugs[M]. Shanghai: Shanghai Scientific and Technical Publishers, 1 005
- Kaoru U, Itsuno H, Toshio M, et al. 1988. Studies on the constituents of leaves of *Citrus unshiu* Marcov[J]. *Chem Pharm Bull*, 36:5 004—5 008
- Lu JH, Chen YY, Hunag RS, et al. 2011. Study on the antioxidant activity of extracts from the leaves of *Alchornea trewioides*[J]. *Guizhou University Journal of Natural Sciences*, 31:134—138
- Maatooq GT, El-Sharkawy SH, MS A. 1997. C-p-hydroxybenzoyl-glycoflavones from *Citrullus colocynthis*[J]. *Phytochemistry*, 44:187—190
- Markham KR, Ternai B. 1976.  $^{13}\text{C}$  NMR of flavonoids-II: Flavonoids other than flavone and flavonol aglycones[J]. *Tetrahedron*, 32:2 607—2 612
- Miyase T, Akira U, Nobuo T, et al. 1987. Studies on the glycosides of *Epimedium grandiflorum* var. *thunbergianum* II [J]. *Chem Pharm Bull*, 35:3 713—3 719
- Miyase T, Ueno A, Takizawa N, et al. 1988. Studies on the glycosides of *Epimedium grandiflorum* var. *thunbergianum* III [J]. *Chem Pharm Bull*, 36:2 475—2 484
- Petrovic SD, Gorunicic MS, Wrayb V, et al. 1999. A taraxasterol derivative and phenolic compounds from *Hieracium gymnocephalum*[J]. *Phytochemistry*, 50:293—296
- Qin RD, Cheng W, Zhang QY, et al. 2012. Phenolic acid derivatives from *Alchornea trewioides*[J]. *Acta Pharm Sin*, 47: 926—929
- Sang SM, Cheng XF, Zhu NQ, et al. 2001. Flavonol glycosides and novel iridoid glycoside from the leaves of *Morinda citrifolia*[J]. *J Agric Food Chem*, 49:4 478—4 481
- Talita A, Silva AM, Camila Y, et al. 2012. Flavonoids and an alkaloid from *Zanthoxylum naranjillo* and their *in vitro* evaluation on the reproductive fitness of *Schistosoma mansoni*[J]. *J Med Plants Res*, 6:5 099—5 102
- Xiao ZP, Wu HK, Wu T, et al. 2006. Kaempferol and quercetin flavonoids from *Rosa rugosa*[J]. *Chem Nat Compound*, 42: 736—737

(上接第 247 页 Continue from page 247)

- ary genetics analysis (MEGA) software version 4.0[J]. *Mol Biol Evol*, 24:1 596—1 599
- Thompson JD, Gibson TJ, Plewniak F, et al. 1997. The Clustal X windows interface: flexible strategies for multiple sequence alignment aided by quality analysis tools[J]. *Nucleic Acids Res*, 25: 4 876—4 882
- Von Wieren N, Lauter FR, Ninnemann O, et al. 2000. Differential regulation of three functional ammonium transporter genes by nitrogen in root hairs and by light in leaves of tomato[J]. *Plant J*, 21(2):167—175
- Wang JM(王剑敏), Yin LJ(尹丽娟), Zhang CY(张春英). 2011. Study on the adaptability of endophytes from *Rhododendron fortunei* roots to pH and nitrogen source(云锦杜鹃根系内生真菌pH 和 氮源适应性研究)[J]. *Acta Agric Shanghai*(上海农业学报), 27(1):77—79
- Walker DJ, Smith SJ, Miller AJ. Simultaneous measurement of intracellular pH and  $\text{K}^+$  or  $\text{NO}_3^-$  in barley root cells using triple-barreled, ion-selective microelectrodes[J]. *Plant Physiol*, 1995,

*Guizhou University Journal of Natural Sciences*, 31:134—138

- Lu JH, Wei YX, Chen YY, et al. 2012. Chemical constituents from *Alchornea trewioides*[J]. *Nat Prod Res Dev*, 24:772—774
- Liu H, Mou Y, Zhao JL, et al. 2010. Flavonoids from *Halostachys caspica* and their antimicrobial and antioxidant activities [J]. *Molecules*, 15:7 933—7 945
- Maatooq GT, El-Sharkawy SH, MS A. 1997. C-p-hydroxybenzoyl-glycoflavones from *Citrullus colocynthis*[J]. *Phytochemistry*, 44:187—190
- Markham KR, Ternai B. 1976.  $^{13}\text{C}$  NMR of flavonoids-II: Flavonoids other than flavone and flavonol aglycones[J]. *Tetrahedron*, 32:2 607—2 612
- Miyase T, Akira U, Nobuo T, et al. 1987. Studies on the glycosides of *Epimedium grandiflorum* var. *thunbergianum* II [J]. *Chem Pharm Bull*, 35:3 713—3 719
- Miyase T, Ueno A, Takizawa N, et al. 1988. Studies on the glycosides of *Epimedium grandiflorum* var. *thunbergianum* III [J]. *Chem Pharm Bull*, 36:2 475—2 484
- Petrovic SD, Gorunicic MS, Wrayb V, et al. 1999. A taraxasterol derivative and phenolic compounds from *Hieracium gymnocephalum*[J]. *Phytochemistry*, 50:293—296
- Qin RD, Cheng W, Zhang QY, et al. 2012. Phenolic acid derivatives from *Alchornea trewioides*[J]. *Acta Pharm Sin*, 47: 926—929
- Sang SM, Cheng XF, Zhu NQ, et al. 2001. Flavonol glycosides and novel iridoid glycoside from the leaves of *Morinda citrifolia*[J]. *J Agric Food Chem*, 49:4 478—4 481
- Talita A, Silva AM, Camila Y, et al. 2012. Flavonoids and an alkaloid from *Zanthoxylum naranjillo* and their *in vitro* evaluation on the reproductive fitness of *Schistosoma mansoni*[J]. *J Med Plants Res*, 6:5 099—5 102
- Xiao ZP, Wu HK, Wu T, et al. 2006. Kaempferol and quercetin flavonoids from *Rosa rugosa*[J]. *Chem Nat Compound*, 42: 736—737
- Yang B(杨兵), Zhang CY(张春英), Wang X(王献), et al. 2010. Survey on resources of root-associated fungal endophytes in *Rhododendron* cv. and analysis on its diversity(杜鹃花根系内生菌资源调查及多样性分析)[J]. *J Henan Agric Univ*(河南农业大学学报), 44(3):290—294
- Zhang CY(张春英). 2008. Diversity of ericoid mycorrhiza and the related fungi isolated from hair roots of *Rhododendron fortunei* (云锦杜鹃菌根及其菌根真菌多样性研究)[D]. Beijing(北京): Forestry University(北京林业大学)
- Zhen RG, Koyer HW, Leigh RA, et al. 1991. Miller AJ. Compartmental nitrate concentrations in barleyroot cells measured with nitrate-selective microelectrodes and by single-cell sap sampling[J]. *Planta*, 185(3):356—361
- Zhu CY(朱春艳), Li ZY(李志炎), Bao CS(鲍淳松), et al. 2006. In vitro rapid micropropagation of *Rhododendron fortunei*(云锦杜鹃组培快繁技术研究)[J]. *Chin Agric Sci Bull*(中国农学通报), 22(5):335—337